



Primăria Municipiului Oradea

Biroul Achiziții Publice

Piața Unirii, nr. 1
410 100, Oradea
Tel. +40 0259-437 000
Fax. +40 0259-437 544
E-mail: primarie@oradea.ro

Contract de servicii
nr. 142743 data 18.05.2010

În temeiul OUG nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr.337/2006 – modificata și completata de OUG 94/2007, s-a încheiat prezentul contract de furnizare de produse, **între**

MUNICIPIUL ORADEA adresa Oradea sediu P-ta Unirii, nr.1 telefon/fax 0259437000 cod fiscal 4230487 cont trezorerie deschis la trezoreria Municipiului Oradea, reprezentată prin Ilie BOLOJAN, funcția primar și Eduard FLOREA Director Directia Economica, în calitate de **achizitor**, pe de o parte și

TAJTAVILL KFT - Lider de asociere, adresa Ungaria, sediu Debrecen, str. Ozman, nr.7, jud. Haidu-Bihar, telefon +36-52/471177, fax. +36-52/471350, număr de înmatriculare 09-09-004830, 22.01.1998, cod fiscal HU11550626 cont trezorerie..... deschis la trezoreria reprezentat prin Tajta Janos Istvan, funcția administrator, în calitate de **prestator**, cu

SC CEIR PEDROCCHI SRL- asociat, adresa Oradea, sediul str. Independentei, nr.24, Ap.35, jud. Bihor, telefon /fax 0359413541, număr de înmatriculare J05/1663/2003, cod fiscal RO 15986428, cont RO127RE20465069XXX009246 deschis la trezoreria Oradea, reprezentata prin administrator Tajta Janos Istvan, in calitate **prestator**.

2. Definiții

2.1 În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
- produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe

am primit pe ordin
th

RS

www.oradea.ro



naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

j. zi - zi calendaristică; *an* - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul principal al contractului

4.1 - Prestatorul se obligă să presteze serviciile de "**Doborat arbori, taieri de corectie arbori si extragerea sistemului radicular**" **malul stang al Crisului Repede din Municipiul Oradea (lotul II)**, în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

5. Prețul contractului

5.1 - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătitibil prestatorului de către achizitor, conform graficului de plăți, este de **260.000 lei inclusiv TVA**, din care TVA 41.512,61 lei.

5.2 - Suma prevăzută în buget pe anul 2010 pentru prestarea serviciilor care fac obiectul prezentului contract este de **179.000 lei inclusiv TVA**, urmând ca diferența de 81.000 lei să fie constituită pe anul 2011 în bugetul local, spații verzi.

5.3. - Tarifele unitare (fără TVA) percepute pentru prestarea serviciilor de doborat arbori, extragerea sistemului radicular și taieri de corectie arbori din municipiul Oradea se regăsesc în tabelul de mai jos (conform ofertei financiare – anexa la prezentul contract).

Nr. Crt	DENUMIREA ACTIVITĂȚII	TARIF UNITAR LEI/BUC FARA TVA
1	Doborarea cu ferastraul mecanic – încărcare-transport-scoaterea completă a cioturilor Foioase tari – diametru 10-30 cm Foioase moi – diametru 10-30 cm	129,03 40,32
2	Doborarea cu ferastraul mecanic – încărcare-transport-scoaterea completă a cioturilor Foioase tari – diametru 31-50 cm Foioase moi – diametru 31-50 cm	270,51 80,65
3	Doborarea cu ferastraul mecanic – încărcare-transport-scoaterea completă a cioturilor Foioase tari – diametru > 50 cm Foioase moi – diametru > 50 cm	260 129,03
4	Scoaterea manuală a cioatelor cu diametrul 0-30 cm	88,71
5	Scoaterea manuală a cioatelor cu diametrul 31-50 cm	129,03
6	Scoaterea manuală a cioatelor cu diametrul	145,16



www.oradea.ro



	51-70 cm	
7	Scoaterea cu tractorul prin tragere a cioatelor de foioase tari cu diametrul > 70 cm	100
8	Taieri corectie arbori diametru < 30 cm ; < 5 craci	66
9	Taieri corectie arbori diametru < 30 cm ; 6-10 craci	72,58
10	Taieri corectie arbori diametru 30-60 cm ; < 5 craci	64,52
11	Taieri corectie arbori diametru 30-60 cm ; 6-10 craci	96,77
12	Taieri corectie arbori diametru 30-60 cm ; 11-20 craci	278,06
13	Taieri corectie arbori diametru > 60 cm ; < 5 craci	145,16
14	Taieri corectie arbori diametru > 60 cm ; 6-10 craci	241,94
15	Taieri corectie arbori diametru > 60 cm ; 11-20 craci	106,77

In tarifele ofertate sunt incluse costurile privind incarcarea, descarcarea si transportul masei lemnoase rezultate in urma exploatarei arborilor in vederea depozitarii la locul stabilit de beneficiar (pepiniera RAPAS din str. Fagarasului), precum si incarcarea, descarcarea si transportul crengilor rezultate in urma lucrarilor de taiere corectie a arborilor in vederea depozitarii la Depozitul Ecologic de Deseuri Oradea – str. M. Corvin. Cantitatea de resturi vegetale (crengi, rumegus, frunze, cioate) .

Taxa de depozitare este cuprinsa in tarifele ofertate.

Serviciile vor fi prestate pe domeniul public al Municipiului Oradea.

Plata se va suporta din

6. Durata contractului

6.1 – Durata prezentului contract este de 12 luni sau pana la atingerea plafonului stabilit in contractul de servicii, începând de la data de 25.05.2010

6.2. Prezentul contract încetează să producă efecte la data de 25.05.2011.

7. Executarea contractului

7.1 – Executarea contractului începe după constituirea garanției de bună execuție, la data de 25.05.2010

8. Documentele contractului

8.1 - Documentele contractului sunt:

- a) – propunerea tehnica si propunerea financiara;
- b) – caietul de sarcini;
- c) procura speciala nr.738/17.05.2010.

9. Obligațiile principale ale prestatorului

9.1. – (1) Prestatorul are obligatia de a respecta programul lunar de lucru stabilit de achizitor si sa execute cantitativ si calitativ, precum si in termen, lucrarile cuprinse in programul intocmit de Compartimentul Protectia Mediului - Spatii Verzi. La efectuarea lucrarilor, prestatorul va avea in vedere protectia vegetatiei existente in perimetrul de lucru. Prestatorul isi va organiza activitatea de asa natura incat sa nu incomodeze

[Signature]

www.oradea.ro



activitatea traficului rutier. Refacerea lucrarilor executate necorespunzator se va face pe cheltuiala prestatorului.

(2) Prestatorul va transporta masa lemnoasa ce urmeaza sa fie valorificata , rezultata in urma doborarii la pepiniera RAPAS de pe str.Fagarasului. Materialul lemnos va fi predat gestionarului depozitului in baza unui proces verbal de predare-primire. Lunar va comunica achizitorului volumul de masa lemnoasa, conform procesului verbal de predare - primire.

Crengile rezultate in urma lucrarilor de taiere corectie a arborilor vor fi incarcate, transportate si depozitate la Depozitul Ecologic de Deseuri Oradea – str. Matei Corvin.

(3) Prestatorul va intocmi la sfarsitul fiecarei luni o situatie de lucrari in baza careia se va face decontarea acestora. Factura se va emite numai dupa acceptarea situatiei de lucrari de catre beneficiar.

9.2. - (1) Prestatorul va asigura desfasurarea activitatii in regim de continuitate, pana la finalizarea contractului sau epuizarea fondurilor alocate de la bugetul local, va da dovada de promptitudine si profesionalism cuvenite angajamentului asumat si in conformitate cu prevederile din caietul de sarcini si din propunerea sa tehnica ;

(2) Prestatorul are obligatia de a supraveghea prestarea serviciilor, de a asigura resursele umane, materiale, instalatiile, echipamentele sau altele asemenea, fie de natura provizorie, fie definitive.

(3) Prestatorul are obligatia de a asigura un dispecerat dotat cu telefon si fax, pentru desfasurarea activitatii in bune conditii si in cazuri in care se impune interventia urgenta a echipelor de lucru, astfel incat sa poata primi solicitari **24 ore/24ore**, pentru interventii in caz de urgenta, in vederea executarii lucrarilor pentru a preveni producerea de accidente prin pierderea stabilitatii unor arbori sau unor parti din acestia, urmare a unor fenomene meteorologice sau altor situatii accidentale, in vederea degajarii cailor de acces sau a altor amplasamente afectate, cu implicatii a unor cladiri, retele aeriene de telecomunicatii, energie electrica pentru consum casnic sau iluminat, infrastructura rutiera si pietonala.

(4) Prestatorul are obligatia ca in termen de 30 de zile de la data semnarii contractului, de a prezenta la sediul achizitorului urmatoarele:

a) punctul de lucru, telefon, fax si persoana/persoanele de contact;

b) adresa dispeceratului, nr.telefon, fax si persoana/persoanele de contact.

9.3. - Prestatorul este raspunzator de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prestare utilizate, avand obligatia de a respecta tehnologia de executie, masurile de igiena si de protectia muncii, precum si masurile de protectie impotriva incendiilor. Intreaga raspundere cu privire la calitatea, cantitatea lucrarilor si eventualele pagube sau accidente revin in sarcina prestatorului.

9.4 - Prestatorul se obligă să despaguească achizitorul împotriva oricăror:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.
- iii) daune solicitate de terte persoane fizice sau juridice, pentru prejudicii produse asupra unor bunuri mobile sau imobile, asupra integritatii fizice a unor persoane, daca prejudiciile respective sunt rezultatul neefectuării de catre prestator a lucrarilor stabilite prin programul de lucrari sau efectuării in mod defectuos a acestora.

9.5. – Prestatorul are obligatia sa asigure desfasurarea activitatii in bune conditii 24 ore/ 24 ore si in cazuri in care se impune interventia urgenta a echipelor de lucru .

Eventualele pagube produse în urma efectuării lucrării vor fi suportate de către prestator pe cheltuială proprie.



www.oradea.ro



10. Obligațiile principale ale achizitorului

10.1. (1) Compartimentul Protecția Mediului - Spații Verzi are obligația de a întocmi și comunica prestatorului programul de lucru (graficul de prestare), precum și de a verifica serviciile prestate.

(2) Serviciile prestate vor fi recepționate zilnic de către o persoană din cadrul Compartimentului Protecția Mediului - Spații Verzi iar în baza acestora, la sfârșitul fiecărei luni, se vor verifica și confirma situațiile de lucrări. La terminarea prestării serviciilor, achizitorul (Compartimentul Protecția Mediului - Spații Verzi) va constitui comisia de recepție prin Dispoziția Primarului municipiului Oradea.

(3) Serviciul Contabilitate va asigura lunar plata serviciilor prestate între 24 și 31 a lunii, pentru facturile emise până în data de 20 a lunii, însoțită de situația de lucrări întocmită pe baza recepțiilor zilnice efectuate și confirmată de către achizitor fără obiecțiuni. Pentru facturile emise după data de 20 a lunii, plata se va face în perioada 24-31 a lunii următoare. Plățile efectuate către prestator se vor face în baza procurii speciale încheiată în formă autenticată nr.738/17.05.2010, în contul asociatului SC CEIR PEDROCCHI SRL, cont nr.RO 12TREZ0765069XXX009246 deschis la Trezoreria Oradea.

Tarifele unitare (fără TVA) percepute pentru prestarea serviciilor de doborât arbori, tăieri de corecție arbori și extragerea sistemului radicular, care fac obiectul prezentului contract, sunt cele menționate în oferta și nu se vor putea actualiza pe parcursul derulării acestuia.

11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

11.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 1% pe zi de întârziere din prețul contractului.

11.2 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 1% pe zi de întârziere din plata neefectuată.

11.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

11.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

Clauze specifice

12. Garanția de bună execuție a contractului

12.1 - (1) Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de **10.924 lei**, pentru o perioadă de 12 luni, suma care reprezintă 5 % din prețul contractului fără TVA, deoarece prestatorul, beneficiază de o reducere de 50%, conform Legii nr.346/2004 actualizată-privind stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii.

Această sumă se va constitui de către prestator în contul special de garanții al acestuia, nr. deschis la în favoarea autorității contractante pe o perioadă de 12 luni, în termen de maxim 5 zile de la data semnării prezentului contract.



www.oradea.ro



10. Obligațiile principale ale achizitorului

10.1. (1) Compartimentul Protecția Mediului - Spații Verzi are obligația de a întocmi și comunica prestatorului programul de lucru (graficul de prestare), precum și de a verifica serviciile prestate.

(2) Serviciile prestate vor fi recepționate zilnic de către o persoană din cadrul Compartimentului Protecția Mediului - Spații Verzi iar în baza acestora, la sfârșitul fiecărei luni, se vor verifica și confirma situațiile de lucrări. La terminarea prestării serviciilor, achizitorul (Compartimentul Protecția Mediului - Spații Verzi) va constitui comisia de recepție prin Dispoziția Primarului municipiului Oradea.

(3) Serviciul Contabilitate va asigura lunar plata serviciilor prestate între 24 și 31 a lunii, pentru facturile emise până în data de 20 a lunii, însoțită de situația de lucrări întocmită pe baza recepțiilor zilnice efectuate și confirmată de către achizitor fără obiecțiuni. Pentru facturile emise după data de 20 a lunii, plata se va face în perioada 24-31 a lunii următoare. Plățile efectuate către prestator se vor face în baza procurii speciale încheiată în formă autenticată nr.738/17.05.2010, în contul asociatului SC CEIR PEDROCCHI SRL, cont nr.RO 12TREZ0765069XXX009246 deschis la Trezoreria Oradea.

Tarifele unitare (fără TVA) percepute pentru prestarea serviciilor de doborât arbori, tăieri de corecție arbori și extragerea sistemului radicular, care fac obiectul prezentului contract, sunt cele menționate în oferta și nu se vor putea actualiza pe parcursul derulării acestuia.

11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

11.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 1% pe zi de întârziere din prețul contractului.

11.2 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 1% pe zi de întârziere din plata neefectuată.

11.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

11.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

Clauze specifice

12. Garanția de bună execuție a contractului

12.1 - (1) Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de **10.924 lei**, pentru o perioadă de 12 luni, suma care reprezintă 5 % din prețul contractului fără TVA, deoarece prestatorul, beneficiază de o reducere de 50%, conform Legii nr.346/2004 actualizată-privind stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii.

Această sumă se va constitui de către prestator în contul special de garanții al acestuia, nr. deschis la, în favoarea autorității contractante pe o perioadă de 12 luni, în termen de maxim 5 zile de la data semnării prezentului contract.



www.oradea.ro



12.2 - Achizitorul se obligă să elibereze garanția pentru participare și să emită ordinul de începere a contractului numai după ce prestatorul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.

12.3 - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă prestatorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

12.4 - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de 14 zile de la finalizarea contractului, în baza procesului verbal de recepție întocmit de către achizitor, dacă până la acea dată nu a ridicat pretenții asupra acestuia și numai dacă prestatorul nu a adus prejudicii beneficiarului sau altor persoane afectate de obiectul contractului.

12.5 - Garanția tehnică este distinctă de garanția de bună execuție a contractului

13. Alte responsabilități ale prestatorului

13.1 - (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natura provizorie, fie definitivă cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

13.2 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu graficul de prestare convenit. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

14. Alte responsabilități ale achizitorului

14.1 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le considera necesare îndeplinirii contractului.

15. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

15.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în termen de maxim 24 de ore de la primirea ordinului de începere a contractului, respectiv după primirea programului de lucru de la Compartimentul Protecția Mediului – Spații Verzi.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

15.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită în graficul de prestare, trebuie finalizate în același termen.

(2) În cazul în care:

i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau

ii) alte circumstanțe neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator,

îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

15.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului.



www.oradea.ro

Modificarea datei/periodelor de prestare asumate în graficul de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

15.4 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului, conform prevederilor clauzei 11.1.

15.5 - Prezentul contract încetează deplin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești (sau tribunal arbitral), în cazul în care una dintre părți:

- nu își execută una dintre obligațiile contractuale
- este declarată în stare de incapacitate de plată sau a fost declanșată procedura de lichidare înainte de începerea executării prezentului contract;
- cedează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți;
- în termen de 10 zile de la data primirii notificării prin care i s-a adus la cunoștință că nu și-a executat ori își execută în mod necorespunzător oricare dintre obligațiile ce-i revin;

15.6 - contractul încetează de drept prin ajungerea lui la termen, prin încetarea asocierii (dacă este cazul), sau la atingerea plafonului stabilit la clauza 5.1 din prezentul contract de servicii.

15.7 - Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 10 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

15.8 - Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

15.9 - Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

16. Ajustarea prețului contractului

16.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

16.2 - Tarifele unitare sunt ferme și nu se vor putea ajusta pe parcursul derulării contractului sau până la finele acestuia.

17. Amendamente

17.1 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului sau în alte circumstanțe prevăzute de legislația în vigoare.

18. Subcontractanți

18.1 - Prestatorul are obligația, în cazul în care părți din contract le subcontractează, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.

18.2 - (1) Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului, toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

18.3 - (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de prestator de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.



www.oradea.ro



18.4 - Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai daca acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va schimba prețul contractului și va fi notificată achizitorului.

19. Cesiunea

19.1 - Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al achizitorului.

19.2 - Cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

20. Rezilierea contractului

20.1. - Nerespectarea de catre prestator, din culpa sa exclusiva, a obligatiilor asumate prin prezentul contract, da dreptul achizitorului de a rezilia contractul si de a pretinde plata de daune-interese, al caror quantum se va stabili in conformitate cu prevederile Codului de procedură fiscală.

20.2. - Rezilierea va opera de plin drept la expirarea unui termen de 10 zile de la transmiterea notificarii scrise de catre achizitor, daca prestatorul nu-si indeplineste obligatiile asumate in acest termen, iar cu privire la plata daunelor interese, prezentul contract constituie titlu executoriu.

20.3. - Achizitorul isi rezerva dreptul de a denunta unilateral contractul de servicii, in cel mult 30 de zile de la aparitia unor circumstante care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului si care conduc la modificarea clauzelor contractuale in asa masura incat indeplinirea contractului respectiv ar fi contrara interesului public.

20.4. - Achizitorul are dreptul de a anula oricand contractul, printr-o notificare scrisa adresata prestatorului, fara nici o compensatie, daca acesta da faliment sau este insolubil, cu conditia ca aceasta anulare sa nu prejudicieze sau sa afecteze dreptul la actiune sau despagubire pentru achizitor.

20.5. - Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a contractului.

20.6. - Partile au convenit de comun acord ca prezentul contract sa inceteze de plindrept, in temeiul unui pact comisoriu de gradul IV, fara punerea in intarziere a Prestatorului sau fara alte formalitati si fara interventia instantei de judecata, in urmatoarele situatii:

a) daca prestatorului ii sunt retrase sau nu obtine autorizatiile, avizele sau orice alte documente necesare executarii obligatiilor contractuale, prevazute in oferta;

b) cumularea de catre Prestator a penalitatilor pana la o suma echivalenta $\frac{1}{2}$ din suma reprezentand garantia de buna executie totala a contractului.

20.7 - Incalcarea de catre una din parti a obligatiilor sale, dupa ce a fost notificata, in, scris, de cealalta parte ca o noua nerespectare a obligatiilor contractuale va conduce la rezilierea contractului.

21. Forța majoră

21.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

21.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

21.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

21.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

21.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretindă celeilalte daune-interese.



22. Soluționarea litigiilor

22.1 - Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

22.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

23. Limba care guvernează contractul

23.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

24. Comunicări

24.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

24.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

25. Legea aplicabilă contractului

25.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Partile au înțeles să încheie azi 18.05.2010 prezentul contract în trei exemplare.

**ACHIZITOR,
MUNICIPIUL ORADEA**
Primar
Ilie BOLOJAN



Director-Directia Economica
Control Financiar Preventiv
Ec.Eduard FLOREA

Director-Directia Tehnica
Mircea GHITEA

Director Directia Juridica
Eugenia BORBEI

Birou Achizitii Publice
Adina MARGE

**PRESTATOR,
TAJTAVILL KFT**
Director General
Janos Istvan TAJTA

TAJTAVILL KFT
4030 Debrecen, Ozmán u. 7.

SC CEIR PEDROCCHI SRL
Administrator
Janos Istvan TAJTA

